



Desde principio de siglo trabajando para servirlo.

Callao 623, San Fernando.C.P.: 1646 Buenos Aires Argentina.
Tel/Fax. : (011) 4890-0304 / 4746-9419
Web-site : www.cauval.com.ar E-mail: ventas@cauval.com.ar

PRINCIPIOS Y POLITICAS DE CALIDAD



- Los objetivos de **CAUVAL** son: calidad y satisfacción del cliente
- Establecer una alianza estratégica y duradera con nuestros clientes
- Nuestra política concede una importancia primordial a la calidad
- Las necesidades de nuestros clientes tienen máxima prioridad, haciendo que nuestras actuaciones reflejen compromiso de rápida satisfacción
- La calidad se certifica sobre las más estrictas normas
- Todos y cada uno de los que integran **CAUVAL** son responsables de hacer que el cliente encuentre el medio adecuado para resolver sus necesidades en: ingeniería, montajes y provisión de productos para la industria

CALIDAD - GARANTIA - SERVICIO

CAUVAL, se ha convertido muy pronto en sinónimo de calidad, de garantía y de progreso tecnológico. Por la celeridad de respuesta, por sus alianzas estratégicas con fabricantes de todas partes del mundo y la rápida adaptación a los avances técnicos, se cumplen a entera satisfacción los rigurosos requisitos que imponen los usuarios en los diversos sectores industriales.

El fuerte crecimiento de **CAUVAL** se basa en la ampliación constante de su gama de productos, el asesoramiento especializado y el soporte técnico calificado que siempre se encuentran a disposición del cliente.

CAUVAL en su política de suministrarle calidad, garantía y servicio incorporó un estándar de calidad que es certificado en cada instrumento de medición.



Nuestros instrumentos se adaptan a todo tipo de procesos industriales, debido a la variedad de materiales existentes.

Definiciones

Manómetro

Instrumento destinado a la medición de presiones en gases o líquidos.

Manovacúmetro

Instrumento destinado a la medición de presiones y vacío en gases o líquidos.

Vacuómetro

Instrumento para medir el grado de vacío de un recinto.

Termómetro

Instrumento utilizado para medir la temperatura.

Medidas de presión

$$1\text{kg/cm}^2 = 14.223\text{ lb/pulgada}^2$$

$$1\text{ lb/pulgada}^2 = 0,0703\text{ kg/cm}^2$$

$$1\text{ atmósfera} = 1,033\text{ kg/cm}^2$$

Medidas de temperatura

$$0\text{ }^{\circ}\text{C (Celsius)} = 32\text{ }^{\circ}\text{ Fahrenheit}$$

Conversión de Celsius a Fahrenheit

$$^{\circ}\text{F} = 9/5 \times ^{\circ}\text{C} + 32$$

Conversión de Fahrenheit a Celsius

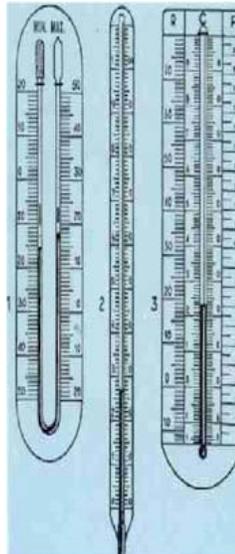
$$^{\circ}\text{C} = 5/9 \times (^{\circ}\text{F} - 32)$$

Termómetros de vidrio

Termómetros de vidrio para todo tipo de aplicaciones. Contamos con una amplia variedad de modelos y formas, para la mayoría de las aplicaciones industriales.

A mercurio o alcohol

<i>Modelo</i>	CAU-TVBIM CAU-TVBPA
<i>Tipo</i>	a mercurio o alcohol
<i>Forma</i>	Recto o 90 °
<i>Conexión a proceso</i>	1/2" NPTM
<i>Material de conexión</i>	Bronce o AISI 316
<i>Medidas</i>	Varias
<i>Rango</i>	Varios



Manómetros de procesos

Modelo **CAU-MHBI-40/50/63/100/160**

Conexión **Inferior/Posterior 1/2"NPTM /BSP**

Diámetro nominal **40mm/50mm/63mm/100mm/160mm**

Elemento sensor **Tubo Burdón**

Caja **Hierro**

Pintura **Epoxi**

Burdón **Bronce**

Mecanismo **Bronce**

Rangos **Varios**

Escalas **Bar-PSI-Kg/Cm²**

Clase **1.6 / 2.5 %**



Manómetros Herméticos

Modelo **CAU-MIII-63/100/160**

Conexión **Inferior/Posterior 1/4", 1/2"NPTM/BSP**

Diámetro nominal **63mm/100mm/160mm**

Elemento sensor **Tubo Burdón**

Caja **Inoxidable Hermética apta glicerina**

Burdón **Inoxidable 316**

Mecanismo **Inoxidable 316**

Rangos **Varios**

Escalas **Bar-PSI-Kg/Cm²**

Visor **Vidrio antiexplosivo**

Clase **1%**



Nota: en el modelo la "I" o la "P" definen el tipo de conexión, inferior o posterior

Manómetros de lengüeta

Modelo CAU-MIII-63/100 LI

Conexión Inferior G $\frac{1}{2}$ " , G $\frac{3}{4}$ " Macho

Diámetro nominal 40mm

Temperatura Máx 100°C

Presión Máxima 6 bar – 600 bar

Caja Acero inoxidable

Mecanismo Inoxidable 316

Rangos Varios

Escalas Bar-PSI

Visor Vidrio antiexplosivo

Característica Para la industria de pintura



Manómetros de Membrana

Modelo CAU-MIII-63/100 MI

Conexión Inferior Sensor plano Ø 23,8 mm

Diámetro nominal 63mm

Temperatura Máx 85 °C

Presión Máxima 100 bar – 1600 bar

Caja Acero Inoxidable

Mecanismo Inoxidable 316

Rangos Varios

Escalas Bar-PSI

Visor Vidrio antiexplosivo

Características Uso para maquinaria
homogeneizadora



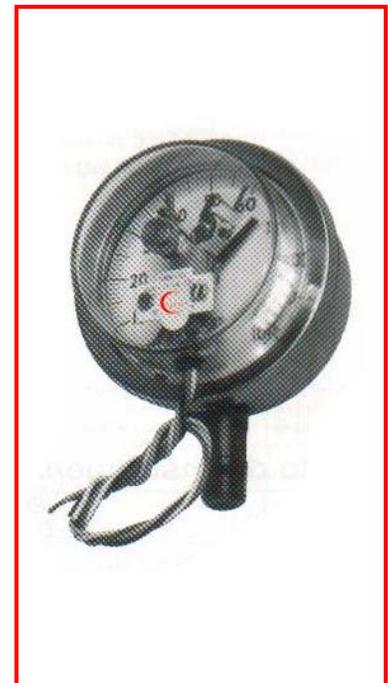
Manómetros de Membrana

<i>Modelo</i>	CAU-MIII-63/100/160 CS
<i>Conexión</i>	G 1/4" , G 1/2" macho/hembra
<i>Diámetro nominal</i>	40mm/63mm/100mm/160mm
<i>Temperatura Máx</i>	400°C
<i>Presión Máxima</i>	10 bar – 250 bar
<i>Caja</i>	Acero inoxidable
<i>Mecanismo</i>	Inoxidable 316
<i>Rangos</i>	Varios
<i>Escalas</i>	Bar
<i>Visor</i>	Vidrio antiexplosivo
<i>Característica</i>	Con capilar para altas temperaturas



Manómetros con contactos eléctrico

<i>Modelo</i>	CAU-MHBI-100 CE
<i>Conexión</i>	Inferior
<i>Diámetro nominal</i>	100 mm, 114 mm, 150 mm
<i>Temperatura</i>	Min -7°C y Max 65°C para ambiente Min. 1000 mm H₂O para manómetros de baja presión.
<i>Presión</i>	1 kgf/cm² o vacío para manómetros industriales y petroquímicos Hierro fundido, aluminio fundido, nylon, fenol.
<i>Caja</i>	Acero carbono Acero inoxidable
<i>Sensor inductivo</i>	Tipo Namur
<i>Visor</i>	Policarbonato tipo burbuja de alta resistencia al impacto
<i>Contactos</i>	Plata
<i>Cantidad contactos</i>	Uno o dos
<i>Utilización</i>	Manómetros petroquímicos, industriales diferenciales y de baja presión – tipo fuelle. Termómetros actuados a gas



Instrumento digital de indicación y control

Modelo **CAU-MDAG**
Cantidad de dígitos **3 – ½ dígitos**
Alimentación **5 – 35 VCC**
Característica **Para sensores de presión**



Termómetros Bimetálicos

Modelo **CAU-THBI/P-63/100**
Conexión **Bronce inferior o posterior
½"BSPT**
Diámetro nominal **63mm/100mm**
Clase **2 % entre 25 y 75% de la
escala. Resto 3%**
Elemento sensor **Bimetal**
Bulbo **Bronce**
Caja y aro **Hierro pintado negro**
Visor **Vidrio**
Cuadrante **Fondo Blanco**
Largo del bulbo **150 mm.**
Rangos **Varios**



Termómetros a tensión de mercurio

Modelo **CAU-THBI/PC-100**
Conexión capilar **½"BSPT**
Diámetro nominal **100mm**
Clase **1% entre 10 y 90% de la escala. Resto
1.6%**
Elemento sensor **Tensión de mercurio**
Capilar **Para medición a distancia 1.5 a 3 mts.**
Caja y aro **Hierro pintado negro**
Visor **Vidrio**
Cuadrante **Fondo Blanco**
Rangos **Varios**



Nota: en el modelo la "I" o la "P" definen el tipo de conexión, inferior o posterior

Sonda de temperatura con termorresistencia

Modelo	CAU-STTR
Conexión	G 1/2" macho, Brida DN40
Rango Temperatura	-50 a +500 °C (Pt 100)
Presión Máxima	-50 a +800 °C (NiCr-Ni)
	25 bar (40 bar)
Caja	Acero inoxidable
Accesorios de instalación	Acero Inoxidable
Temperatura Max	800°C
Característica	Sondas de temperatura con termorresistencia/termoelemento con accesorios de instalación



Transmisor de temperatura

Modelo	CAU-TTPT100A/B
Sensor	Resistencia de platino Pt100 o Pt1000, 2 o 3 hilos
Intervalos de medición	50-350°C (A)
	150-850°C (B)
Salida	4-20 mA lineal con la señal de temp. De entrada
Alimentación	12 a 40 VCC. Circuito limitador de corriente (~30mA)
Resistencia de carga	Entre 0 y $R_{max} = (V_{cc} - 12 V) / .02 A$ [ohm]
Exactitud	±0.3% del alcance calibrado con termorresistencia Pt100 o Pt1000
Ajuste de alcance	Continuamente ajustable entre 50 y 350°C (A) y 150 y 850°C (B)
Características	Acondicionamiento de señal de temperatura procedente de sensores Pt100 o Pt1000 con transmisión de 4 - 20 mA por sistema de 2 cables



Condensadores de vapor y válvulas aguja

Condensadores de vapor

Modelos **CAU-CC / CAU-CH / CAU-CI**
Materiales **Cobre, Hierro. Inoxidable**
Conexión **1/2" BSPP y 1/4" BSPP (cobre)**
1/2" BSPT y 1/2" NPT (hierro)
1/2" NPT y 1/4" NPT (inoxidable)

Válvulas aguja cierre y purga

Modelo **VM1**
Materiales **Acero carbono o SS316**
Empaquetadora **Teflon**
Vástago **AISI 420/316**
Cuerpo **Acero carbono o SS316**
Bonete **Acero carbono o SS316**
Obturador **SS316**
Largo **82 mm.**
Alto **75 mm.**
Conexiones **1/2" NPTM y 1/2" NPTH**
Presión de servicio **210 Bar**
Temperatura Máxima **260°C**



Sellos separadores

Cuerpo **Inoxidable 316**
Membrana **Inoxidable 316**
Conexión a proceso **1/2" NPTM**
Conexión a instrumento **1/2" NPTH**
Líquido de carga **Silicona para temperatura**



Termovaina

Material **SS 316 de barra**
Conexión a proceso **3/4" NPTM**
Conexión a instrumento **1/2" NPTH**
Largo **150 mm. (varios sobre pedido)**



Instrumental de calibración

Manómetro patrón

Modelo **CAU-P025**
Tipo **Patrón**
Conexión **Inferior / Posterior**
Diámetro nominal **150 mm.**
Rango **Varios**
Clase **0.25 %**

***Consulte mayor precisión**



Balanza de Calibración

Modelo **CAU-BC**



Bomba manual para calibración

Modelo **CAU-BMC**

Manómetro de presión diferencial

Modelo **CAU-HBID-100**

Rango **Varios**

Caja **Hierro**

Internos **Bronce**

Rango **Varios**



**Manómetro con
contactos eléctricos**



Modelo : **CAU-MIIC-100**

**Termómetro de
ángulo variable**



Modelo : **CAU-TIAV-125**

Transductor de presión



Modelo : **Según procedencia**

Material : **Inoxidable 316L**

Rango : **Varios**

Sello separador tipo clamp



Modelo : **CAU-SIC**

VALVULAS

En nuestra política de suministrarle calidad, garantía y servicio, hemos incorporado a nuestra línea de productos válvulas para fluidos de la más alta calidad con la certificación y garantía de CAUVAL.

Este esfuerzo que realizamos nos acerca una vez mas a satisfacer sus necesidades, brindándole soluciones eficaces y confiables que benefician a su empresa.



Válvula esférica inoxidable 316 con asiento reforzado para temperatura y traba de seguridad, Cuerpo en tres partes. Asiento recambiable en línea.

Diámetros : consultar



Válvula esférica inoxidable 316 con asiento reforzado para temperatura y traba de seguridad. Cuerpo en dos partes. Asiento recambiable.

Diámetros: consultar



Válvula esférica para uso general. Cuerpo de bronce cromado, bola de bronce cromada.

Diámetro: consultar



Válvulas de retención: varios modelos. Para montaje vertical u horizontal. Cuerpos: Bronce, hierro. Acero e inoxidable

Diámetro: consultar



Válvula esclusa
Materiales: Hierro, Bronce, Acero e Inoxidable
Extremos: Roscados o Bridados
Diámetros: Consultar



Válvulas a solenoide
Cuerpo: Bronce
Extremos: Roscados
Diámetros: 1/2", 3/4", 1", 1 1/2" y 2"

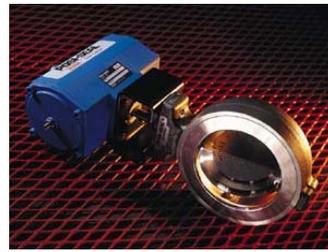
Filtros "Y"

Filtros "Y" canasto de inoxidable, desarmable en línea
Materiales: Hierro, Bronce, Acero e Inoxidable
Extremos: Roscados o bridados



Otras

Válvulas Mariposa, tapón, a pistón y bocas de incendio



Accesorios



Válvulas en PVC PN 6 y PN 10

Mariposa, retención y esférica



Válvulas mariposa

Construidas teniendo en cuenta las necesidades de una industria que precisa seguridad permanente de cierre y mínima pérdida de carga .
Especialmente diseñadas para ser fácilmente desmontadas sin necesidad de mover las tuberías.

Alta resistencia a los agentes químicos.

Cuerpos: PVC

Juntas: EPDM o Viton

Disco: Graduado para regulación

Bombas totalmente en inoxidable

Caudales: hasta 200.000 lts./ h.
 Presiones: hasta 12 Kg./cm²
 Construcción :monoblock o punta de eje libre
 Componentes en contacto con fluido inoxidable 316 laminado (no poseen componentes fundidos)
 Rotores:abiertos, semi-abiertos o cerrados
 Terminación: pulido esmerilado (120 grit)
 Temperatura de servicio: hasta 300°C (en el modelo punta de eje libre)
 Alta capacidad de pasaje de sólidos en modelo punta de eje libre1.
 Bajo nivel de ruido.
 Motores según normas: IEC, TEFC- protección IP-55 u otros sobre pedido
 Doble sello mecánico opcional

Serie "Q"



Caudales: hasta 200.000 lts./ h.
 Presiones: hasta 12 Kg./cm²
 Construcción : monoblock o punta de eje libre
 Componentes en contacto con fluido inoxidable 316 laminado (no poseen componentes fundidos)
 Rotores:abiertos de fácil limpieza.
 Terminación: pulido sanitario tipo espejo.
 Temperatura de servicio: hasta 300°C (en el modelo punta de eje libre)
 Alta capacidad de pasaje de sólidos en modelo punta de eje libre.
 Bajo nivel de ruido.
 Motores según normas: IEC, TEFC- protección IP-55 u otros sobre pedido
 Doble sello mecánico opcional
 Conexiones: CLAMP, danesas u otras sobre pedido.
 Sellos mecánicos internos o externos.
 Desarme rápido tipo CLAMP

Serie "S"

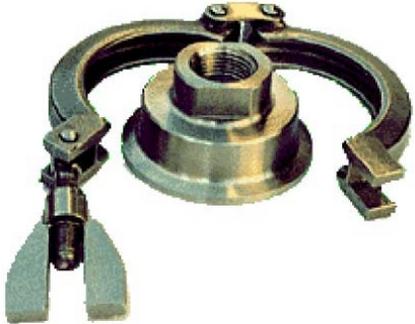


Separadores sanitarios

Para la industria alimenticia y farmacéutica. De fácil instalación y desmontaje, ya sea mediante abrazadera (tipo clamp) o mediante rosca s/DIN 11851, SMS, IDF/ISS, etc., en roscas macho o hembra.

Membrana en AISI 316L/1.4404.

Presión máxima de trabajo 25 bar.

<p><i>Modelo</i> CAU-CSI / T-40</p> <p><i>Conexión a proceso</i> CLAMP 1 1/2" y 2"</p> <p><i>Material del cuerpo</i> AISI 316</p> <p><i>Membrana</i> AISI 316 O 316L</p> <p><i>Conexión a instrumento</i> 1/4" o 1/2" NPTH</p> <p><i>Líquido de carga</i> siliconas para temperatura</p>	
--	---

Juntas de expansión de caucho

<p><i>Modelo</i> CAU-JECII</p> <p><i>Material</i> Cuerpo neopreno, también disponible en otros elastómeros</p> <p><i>Extremos</i> Tipo UDH de acero dúctil galvanizado rosca BSP. Bridados de acero galvanizado, perforado según norma ANSI S-150</p>	
--	---

Sellos de todo tipo



**CAUVAL modelos CAU-SC40 / CAU-SC50 / CAU-SC63
SEPARADORES DE FLUIDOS A MEMBRANA PARA INSTALACIONES
SANITARIAS - ISO 2852-**

Los separadores de fluidos a membrana **CAUVAL**, son dispositivos destinados a proveer una absoluta aislación entre los instrumentos de medición **-MANOMETROS, TRANSMISORES DE PRESION, PRESOSTATOS etc.** – y los fluidos de procesos, cuyas características (corrosivos, sucios, contaminantes, con sólidos en suspensión, con alta temperatura, viscosos, con requerimientos de asepsia, etc.) hacen inadecuado el contacto de los mismos, con los internos de los instrumentos.

La serie CAU-SC40, de separadores a membrana **CAUVAL**, esta integrada por modelos diseñados para ser usados en instalaciones sanitarias (Industrias alimenticia, farmacéutica, etc.), con desarme rápido para limpieza, de acuerdo a la norma **ISO 2852**.

Su forma constructiva, con membrana a tope, permite el desarme del separador sin ocasionar la pérdida del líquido de transmisión, lográndose un fácil y seguro proceso de limpieza sin riesgos de derrames y/o contaminación. El soldado en la membrana, evita la típica generación de colonias en los puntos muertos de otros modelos, manteniendo su elasticidad original, lo que redundará en una mayor duración de la misma. El cuerpo del separador se ha diseñado de forma tal, que solamente el diafragma se encuentre en contacto con el fluido de proceso, disponiéndose de esta manera, de una única superficie de contacto, apta para soportar las condiciones de proceso impuestas.

MODELO	MEMBRANA	DIAMETRO NOMINAL CAÑERÍA
CAUSC-40	30 mm.	1 ½"
CAUSC-50	40 mm.	2 "



ESPECIFICACIONES TECNICAS:

RANGOS DE PRESION RECOMENDADOS:

CAU-SC 40 Y 50 : 25 Bar Máximo

RANGOS DE TEMPERATURA RECOMENDADOS:

CAU-SC 40, 50 : -20 a 80 °C (hasta 133 °C con fluido adecuado)

MATERIALES:

CUERPO SEPARADOR

- AISI 304
- AISI 316

MEMBRANA

- AISI 316L
- MONEL 400
- HASTELLOY C 276
- HASTELLOY B 2
- TANTALIO
- AISI 316 REV. PTFE
- ESPECIFICADO POR EL CLIENTE

CONEXIÓN A PROCESO

- AISI 304
- AISI 316
- AISI 316L
- MONEL 400
- HASTELLOY C 278
- HASTELLOYB 2
- TANTALIO
- ESPECIFICADO POR EL CLIENTE

LIQUIDO DE TRANSMISIÓN:

- ACEITE DE SILICONAS
- ACEITE ALIMENTARIO
- GLICERINA

TIPOS DE CONEXIONES A PROCESO

ROSCADO 1/2" MACHO ROSCADO 1/2" HEMBRA

- MANGUITO NORMALIZADO ISO 2852 1/2"
- MANGUITO NORMALIZADO ISO 2852 2"

Válvulas para manómetros

Válvula con venteo

Válvulas aguja de bloqueo con purgador incorporado. Es la mejor alternativa cuando se requiere instalar un manómetro en forma compacta y económica.

<i>Presión de trabajo</i>	210 kg/cm2-std / 420 kg/cm2-opcional
<i>Material</i>	Acero carbono o acero inoxidable. Internos de inoxidable
<i>Empaquetadura</i>	Teflón para 260°C / Grafoil para 500°C.
<i>Conexiones</i>	Roscadas 1/2" NPT macho/hembra.
<i>Características</i>	Bonete roscado. Pasaje 5 mm



Válvula de bloqueo con salidas múltiples

Válvulas aguja con una entrada y dos salidas, diseñada para el montaje de manómetros, transmisores y otros instrumentos especiales

<i>Presión de trabajo</i>	210 kg/cm2-std / 420 kg/cm2-opcional
<i>Material</i>	Acero carbono o acero inoxidable. Internos de inoxidable
<i>Empaquetadura</i>	Teflón para 260°C / Grafoil para 500°C.
<i>Conexiones</i>	Roscadas NPT De 1/4" a 3/4". Entrada macho o hembra.
<i>Características</i>	Bonete roscado, con contracierre. Su salida adicional permite el empleo de una válvula o tapón purgador



Válvula integral de bloqueo y purga

Combina en un solo conjunto los efectos de bloqueo y purga, requeridos en el montaje de manómetros.

<i>Presión de trabajo</i>	210 kg/cm²-std / 420 kg/cm²-opcional
<i>Material</i>	Acero carbono o acero inoxidable. Internos de inoxidable
<i>Empaquetadura</i>	Teflón para 260°C / Grafoil para 500°C.
<i>Conexiones</i>	a proceso: 1/4", 1/2" o 3/4 NPT macho o hembra a instrumento: 1/4" o 1/2" NPT hembra purga: 1/8" o 1/4" NPT
<i>Características</i>	Simplifica la instalación. Reduce la probabilidad de pérdidas. Posee bonetes roscados, con contracicre.



Amortiguador de pulsaciones

Elimina las oscilaciones en las líneas de presión con características pulsantes, permitiendo una buena lectura del manómetro y una mayor vida útil del mismo.

<i>Presión de trabajo</i>	210 kg/cm²
<i>Material</i>	Bronce, acero carbono, ó acero inoxidable. Internos de inoxidable.
<i>Conexiones</i>	Roscadas 1/2" NPT
<i>Características</i>	Calibración externa. Conexión a proceso macho o hembra.



Condensador de vapor para manómetros

Actúa como trampa de condensado, evitando que las altas temperaturas del vapor perjudiquen al manómetro.

Presión de trabajo **210 Kg/cm²**

Temperatura Máx **450°C**

Material **acero carbono o acero inoxidable**

Conexiones **Roscadas 1/2" NPT macho-hembra**

Características **Reemplaza al antiguo modelo de sifón "Pig Tail", mejorando su cometido.**



Válvulas de alivio ajustable

Cuando la presión de entrada es mayor que el valor de set regulado previamente, el obturador se abre y permite el venteo a través del canal de salida.

Presión de apertura **Variable de 1 a 250 kg/cm²**

Temperatura Máx **90°C**

Material **Acero inoxidable**

Conexiones **Roscadas 1/4", 1/2", 3/4" y 1" NPT o BSP**

Características **Recierre automático. Ajuste externo del valor de seteo. Bajo rozamiento.**



Generador hidráulico de presión



- **Portátil.**
- **Accionamiento manual a tornillo.**
- **Capacidad de generación de presión: 250 Kgf/cm².**
- **Presión máxima de prueba: 400 Kgf/cm².**
- **Fluido utilizado: Agua destilada.**
- **Suave desplazamiento.**
- **Stock permanente.**
- **Fabricación nacional**